

# Le vent de la Chine - 港京岸风

25 – 31 janvier 1999

N°04(IV)



Comme chaque janvier, Pékin se prépare au 春节 (*chunjie*, 16 fév.), afin d'affronter la nouvelle année, (du Lapin, en '99). Mais cette fois, on assiste à une **mobilité rare**: les cadres, à tous niveaux, savent que c'est à leur aptitude à maintenir la **stabilité** qu'ils seront notés. **Zhu Rongji** a dû lâcher sa réforme des **EE** -

celles devant fermer au 16 fév., ont un sursis, parfois au-delà de l'an '2000, tout comme les **primes au logis** et l'ancien **régime santé**. Pékin distingue 3 **schémas d'instabilité** à combattre :

① **les menaces à la loi et l'ordre**: les chômeurs vont doubler en '99 (de **14 à 30M**); leurs manifestations déferlent, croissantes, sur fond de **défait de paiement des salaires** ou des **pensions** (la dernière à Changde, Hunan, le 17). Face à cela, la **stratégie** consiste à agir **vite** (prévenir l'effet boule de neige!): payer les **plaignants de bonne foi**, arrêter les **inconditionnels**, et garantir une **prime mensuelle de 150Y** aux **chômeurs**.

(suite édito) entre plus de 10000 cas majeurs ou importants, concernant les EE, pour **4,4 MMY** (part infime des montants gaspillés). Sur le site du **barrage des trois Gorges**, 95 cas ont été détectés dont 16 dans la construction, les autres dans le relogement du 1M de gens déplacés. **Mesure fondamentale**, Pékin va **rehausser (jusqu'à 30%) les salaires publics**, en retard sur le privé.

Mais cette campagne a **deux limites**: il n'y a pas d'**organe autonome** anti-corruption (tel le **Cour des Comptes**, ou l'**ICAC** hkgais). Et contrairement à Han Fei et Shang Yang, Pékin a partialement **restreint** sa justice aux **provinces du Sud** (Canton, Fujian, Hainan), tout en **exemptant** les **niveaux supérieurs** aux vice-ministres et vice-gouverneurs.

② **les incidents inattendus et imprévisibles**: le pouvoir fait preuve d'un dynamisme brillant, pour reprendre le contrôle de la situation: **guerre anti-incendie** (face à l'hiver rude, et aux pétards du Chunjie); **anti-drogue** (en '98, 2,5t d'héroïne saisie, le double de '97); **anti-crues** (1000 stations météo cette année); **anti-séparatisme** (29 ouïgours condamnés à prison cette semaine); **anti-sismique** (80M-USD autour du **Grand-Pékin**, 60Mhts, en renfort d'édifices publics et dans 143 stations); **anti-accidents industriels**: **Jiang** en personne téléphone sam.16, suite à l'explosion d'une chaudière dans le Ningxia, et à Chongqing, après l'effondrement d'un pont début jan (40 morts), 47 projets publics ont été arrêtés, pour sûreté insuffisante. Tous ces efforts remarquables pour redresser la barre, ne cachent pas les **faiblesses structurelles** du moment:

- ① bien des éléments d'instabilité, proviennent de mécanismes sclérosés du système (nullement **imprévisibles**), que Pékin ne parvient pas à réformer.
- ② Les réformes les plus modernes sont au frais.
- ③ C'est dans ces conditions de stress, que l'**imprévisible** devient dur à gérer.

## comment prévoir l'imprévisible...

Mais Pékin et les provinces sont en désaccord sur le financement: **Wu Bangguo**, Conseiller d'Etat, promet **Carton Jaune** ou même **Rouge** aux cadres qui laisseront leurs chômeurs sans ressources!

**NB**: de plus en plus de troubles ont des **causes non-économiques**, telle cette manif. d'un village du Shaanxi, (11 jan), contre le trucage des **élections** par la mairie sortante, ou ces trois attentats dans des bus (6 jan, Liaoning, 13, Zhuhai, 17, Changsha). Instigués par qui? Pourquoi? Les derniers cas connus, provenaient d'intégristes ouïgours, d'amoureux déçus, de truands maladroits- de partout et n'importe qui!

③ **La guerre à la corruption**: le leadership veut être comme **Han Fei** et **Shang Yang**, magistrats antiques, inflexibles et impartiaux. D'ici le *Chunjie*, il faudrait avoir jugé 5 ou 6 **grands tigres**, hauts cadres vénaux tel **Xu Bingsong**, ex n°2 du Guangxi, accusé d'avoir vendu pour des MY de charges provinciales. Les bilans des années passées sont déjà étonnants. En '98, ont été «punis» 12 4000 cadres et 130 000 policiers. 594 chefs anti-corruption ont été nommés, 1926 **procureurs** remerciés, ainsi que 827 **avocats généraux**. Ont été récupérés ...

## FINANCE : LA TEMPÊTE, ET APRÈS...

Du 19 au 21jan., la **BPdC** tenait sa conf. annuelle, faisant suite à la fracassante faille de la **GITIC**. Depuis, les 243 autres **ITICs** sont **sevrées** par l'étranger de tout prêt à long terme (la **DITIC**, de Dalian, traînée devant les tribunaux). Le ministre **Xiang Huaicheng** tient le cap: «*nous n'allons pas rajouter de l'eau dans la mare, pour élever les poissons*».

Par contre, Pékin accélère le tempo, dans la **résorption des mauvaises dettes**: la **structure de défaisance** (cf vdlc n°2), qui devait être appliqué expérimentalement à la **CCB**, va l'être immédiatement aux quatre Sœurs (avec **ICBC**, **BdC** et **ABC**), et leurs dettes seront reclassées avant déc., selon les normes internationales.

Echaudés, les créanciers de la **GITIC** (*très grands noms de la finance mondiale*) se sont constitués en «**comité consultatif**» monté à Pékin pour faire pression. La **Banque Royale du Canada** tenterait de fermer son agence de Shanghai. Pour sa part, la **SAFE** avertit, qui veut l'entendre à l'étranger, de ne pas prêter à des **EE** - manœuvre *dangereuse* et *inutile*.

Dans ces conditions, on s'étonne presque de voir la Chine choisir ce moment pour placer pour **1 MMUSD** de bons d'Etat sur la Bourse de HK (8ème émission depuis '93, pour *aider HK à devenir une base régionale du marché de la dette*), et **Heilongjiang agri. Co** y tenter sa chance, pour

**220MUSD**. Moment mal choisi (*les parts «H», à HK, sont aussi nues que le roi du conte d'Andersen*), mais la vie continue -même en bourse!

## Internet, Janus de la société chinoise

Jusqu'en mars '98, **Lin Hai** était un informaticien (un peu trop) doué pour les affaires : arrêté depuis lors, il vient d'être condamné à 2 ans de prison fermes, pour avoir livré **30000 adresses E-mail**, branchant ainsi la dissidence sino-américaine à une vaste clientèle intérieure.

En déc.'98, d'autres dissidents ont été condamnés plus sévèrement (de 11 à 13 ans). Ces 24 mois (*dont 10 déjà purgés*) représentent, aux yeux du pouvoir, le poids de la «*faute*» de Lin Hai, qui affirme avoir agi dans un but «*commercial*».

En même temps, tous les **cybercafés** du pays (quelques dizaines), avec **internet** à bord, sont priés d'enregistrer leurs clients -comme les hôtels. C'est que les **surfeurs** de la *toile*, 700 000 en jan.'98, ont triplé, et pourraient passer à 10M d'ici fin '2000. D'autre part, 70% de la jeunesse urbaine n'a pas les moyens d'un ordinateur, ni d'Internet (*même à 10Y l'heure*): le cybercafé est un bon compromis, où l'on se rend (*aujourd'hui, innocemment, pour télécharger la photo ou le dernier tube des Spice Girls*)- sans le dire aux parents. La répression molle exprime le sentiment mitigé de Pékin vis à vis du «Net»: le désarroi des **conservateurs**, vis à vis d'une inéluctable érosion de la censure, l'enthousiasme des **technocrates** (*qui sont parfois les mêmes!*), envers ce formidable moteur de communication et de recherche! ■

## A l'intérieur :

钱 **Argent: emploi, le retour aux barrières intérieures**  
合资企业 **Jt-Venture: BP à Chongqing**  
老百姓 **Petit-Peuple: «y'a pas seulement à Paris...»**  
政治 **Politique: Chine / USA : l'impasse**

## ARGENT

钱

• justice, consommateurs et **grandes surfaces** (qui n'existaient guère il y a dix ans) ont du mal à s'entendre. A Shanghai, une jeune femme soupçonnée de vol dans un drugstore **Watson's**, et soumise à fouille corporelle (négative), avait obtenu en justice 250000Y de *pretium doloris*. En appel, la seconde Cour Intermédiaire a ramené la somme à 10000Y, tout en jugeant que la faute de Watson's touchait à la *dignité*, pas à la *réputation* - c'est toute la différence! **NB** : le problème de la *fauche*, et le suréquipement en surface de vente, n'empêche pas à Shanghai le groupe **Nonggongshang** d'ouvrir (17 jan) le plus grand supermarché du pays, (20000m<sup>2</sup>).

• la crise en Chine remodèle en profondeur la **carte de l'emploi**. Non seulement par les fermetures d'EE, mais aussi par *rapatriement ethnique* : les villes (responsables, sur leur territoire, des indemnités de chômage), réservant l'emploi aux locaux. Ce **protectionnisme intérieur** a son prix : Zhang Dongqiao, chinois «de l'intérieur», docker à Canton, collectionnait les médailles du travail, y compris celle d'*«un des 10 meilleurs ouvriers migrants»*, a dû quitter la ville – son patron doute que son remplaçant fasse le travail mieux que lui.

• en '98, **12,5MM** de gens ont pris la **route**, soit une hausse de 4% : plus de **90% des voyageurs** chinois recourent à ce moyen de transport, le plus vieux du monde. En '99, le pouvoir y investira **21,7MMUSD** – en '98, ses 5 M de cantonniers ont tracé **37000km** de routes nouvelles, dont **1487 d'autoroute**, et érigé **6000 ponts fluviaux**.

• L'*Economist Intelligence Unit* prédit à la Chine, pour '99, un **PNB** en hausse de **6,7%** (Pékin, elle, parle de 7%). Pas de dévaluation à attendre avant '2000, du fait des bonnes réserves en devises et du surplus commercial de **29,7MMUSD**.

## JOINT-VENTURES/étranger 合资企业

• présent en Chine depuis '88, en coopération avec **Sinotrans**, **UPS**, n°1 mondial de la messagerie (*330 000 employés dans 200 pays*) signe un préaccord, pour élargir d'ici fin '99 son service (*avec ses uniformes, et ses camions*) à **21 villes** – presque toutes de la **côte**, sauf Chengdu, Chongqing, Xi'an et Lanzhou.

• Avec **CPC**, le groupe britannique **BP** vient d'inaugurer à **Chongqing** en présence de son Prsdt **Peter Sutherland**, une usine de production de 150000t/an d'acide acétique, d'un invest conjoint de 200MUSD. Investissement «politiquement correct», à l'intérieur (pauvre) du pays.

• le groupe finlandais **Nordberg** ouvre à Tianjin, une usine de **10MUSD** (propriété à 100%) de fabrication de **broyeurs à pierre**, portables, giratoires et à mâchoires. Avec les projets de construction, notamment les **1000MMUSD** que la Chine croit pouvoir investir dans les 3 prochaines années en infrastructures nouvelles, consommatrices d'agrégats de haute qualité, le marché ne devrait pas faire défaut.

## PETIT-PEUPLE

老百姓

• Gros bourg rural de la ceinture verte de Pékin, **Gantou** aurait tout pour être heureux. Pourtant, rien ne va plus! Les cochons périclitent, les poules cassent leurs œufs, les poissons mêmes se meurent dans leurs mares, les 200 enfants de l'école, n'apprennent pas plus que les instituteurs n'enseignent : c'est dur, pour un village, de se trouver en bout de piste d'atterrissage! Pourtant, en son temps, la **SPC** (aujourd'hui **SDPC**) a versé 50MY à l'aéroport pour régler le problème, à l'occasion de l'extension de capacité. Rien n'a été fait – ce jour.

• Les **saga** combinant amour passionnel et haute finance, ne se passent pas qu'à la TV californienne. Toutes les chaumières du Henan se passionnent pour le drame dont tremble encore la ville moyenne de **Zhumadian** : Chen Guilin, dame sur le retour, a refroidi au revolver Liu Mingding, son amant, avant de se faire justice. Chen était vice-maire, et Liu, n°2 à la branche municipale de la **CICB**, catapulté à ce poste, grâce aux amitiés de mme Chen. En août '98, vibrant d'amour, elle brise son mariage. Mais lui, velléitaire (ou un peu gigolo), ne veut plus quitter sa femme. Chen l'a tué, avec une arme prêtée par un ex-copain de classe, commissaire de police – presque un drame de famille!

• pour célébrer '98, une heure avant minuit, les moines du célèbre temple bouddhiste **Baima** à Luoyang (Henan) avaient annoncé un concert de cloches. Mais au moment du carillon, horreur pour les Luoyangais, bonheur pour les touristes nippons, l'air traditionnel était japonais (*d'un pays, que l'on a pas oublié, depuis la guerre*): tollé, campagne de presse, pressions, les prêtres promirent de s'amender, et tinrent parole. Au 31 décembre '98, face à la population réunie, les cloches du monastère gardèrent un majestueux silence – personne n'ayant, cette fois, fait l'aumône aux carillonneurs!

• Pourquoi, dans le **Guizhou**, 2390 lycéens ayant réussi leur concours d'entrée à l'université, ont-ils renoncé à cet indicible privilège (*alors qu'en Chine, seul un lycéen sur trois trouve sa place en fac*)? Les enquêteurs, qui s'attendaient, vu la pauvreté de la province, à trouver comme raison l'impécuniosité des familles, ont eu la surprise de l'année : ayant franchi la barre du concours avec les notes les plus basses, ces jeunes tombent sur des instituts trop médiocres, ou trop

loin de leurs aspirations, et préfèrent bachoter une année de plus pour repasser leur «bac», *«avec mention»*. Belle preuve de confiance en soi, mais si le phénomène est le même dans toute la nation, la promotion annuelle, d'un M de jeunes, est amputée de quelques 10aines de milliers de jeunes.

## POLITIQUE

政治

• depuis août '98, une cour provinciale du Shaanxi a, en souffrance, l'embarrassante plainte de 10000 paysans de **Zizhou** contre leur **mairie**, accusée de les avoir **pressurés** avec exceptionnelle **violence**: ceux qui tentaient de ne pas payer ces **taxes illégales**, furent frappés et blessés – parfois gravement-, d'autres jetés en prison. Comme en France de LouisXIV aux temps noirs de la **gabelle**, bétail, charrues, 轅子 (*beizi*, édretons) et même les portes furent confisqués ou détruits. Pour Zizhou (*dont le cas est très loin d'être isolé*), le verdict devrait bientôt tomber – le «**Quotidien du paysan**» suit l'affaire!

• d'ordinaire placide et discret, **Vasco Rocha Vieira**, Gouverneur Général de **Macao**, sort du silence pour réclamer de ses partenaires *«plus de transparence et d'ouverture»*: concernant l'avenir de l'enclave, à 11 mois du retour à la Chine, et ses lois et règles de fonctionnement futur: pas d'accord, par exemple, sur le **système judiciaire**, ni sur la présence future de l'**APL** (*que Pékin a annoncée, que les résidents apparemment saluent, comme un moyen de mettre les Triades au pas, mais que Lisbonne estime inutile; nb : vend. 22, encore un attentat à la grenade dans les rues macanaises, un mort – le coup serait signé d'une triade du Fujian*). Autre point d'inquiétude lusitanienne: des membres de l'**Assemblée préparatoire**, futur parlement intérieur, veulent l'abolition du portugais, comme une des langues officielles de la future **RAS**.

• les rapports **sino-américains** continuent à se déliter : tandis que B.Clinton, dans son discours sur l'Etat de l'Union, fait la leçon à Pékin, qui *«ne peut plus davantage acheter la stabilité aux dépens de la liberté»*, la Chine se déclare *«sérieusement affectée»* par les plans de déploiement de missiles **NMD** et **TDM**, ce dernier pouvant être livré à **Taiwan**. Idem, Pékin dénonce la nomination d'un *«coordinateur spécial des affaires tibétaines»*. A Washington, **Charlene Barshefsky**, Représentante US du Commerce extérieur ressort la vieille menace de **sanctions commerciales**, si la Chine (*qui non-membre de l'OMC, n'est pas tenue de le faire*) n'ouvre pas davantage ses marchés aux produits américains. Entre les deux pays, c'est peut-être le fond du problème! Pour changer de ton, les espoirs se portent sur la visite, annoncée, de **Zhu Rongji** aux USA en avril '99.■

**Abréviations** : M : million, MM : milliard; **APL** : Armée Pop. de Libération; **BCC** : Banque de la Construction; **BdC**: Banque de Chine; **BPdC** Banque Populaire de Chine; **BdA**: Banque de l'Agric.; **CICB**: China Indust. And Commerc. Bank; **CPC** : China Petrol. Corp.; **EE**: **Entreprise d'Etat**; **(G)ITIC**: (Guangdong) Industrial Trust and Invest. Corp; **ICBC** : Banque de l'Indust et du Commerce.; **NMD** :Nat'l Missile Defense (USA) **RAS** : Région Admin. Spéciale; **SAFE**: Admin. d'Etat des devises étrangères ; **S(D)PC**: State (Develop't) Planning Comm. **TMD**: Theater Missile Defense (USA)

**Le vent de la Chine**, une lettre circulaire de **China Trade Winds (HK) Ltd**; collaborateur principal: **Eric MEYER**  
tél. (86 10) 65 32 48 57 - Fax (86 10) 65 32 48 57 - E-mail : meyererc@public3.bta.net.cn